

доступа сырьевых товаров из развивающихся стран к рынкам и повышения открытости на рынках;

4. признает, что ответственность за решения, касающиеся диверсификации, лежит главным образом на развивающихся странах; подчеркивает в связи с этим необходимость непрерывного осуществления их программ диверсификации с учетом, в частности, долгосрочного изменения конъюнктуры рынка и связи между усилиями по диверсификации и доступом к рынкам и предлагает развитым странам, международным финансовым учреждениям и другим соответствующим организациям расширить финансовую поддержку таких программ диверсификации;

5. с беспокойством отмечает, что дальнейшее снижение цен на сырьевые товары и поступлений от экспорта сырья, а также долгосрочное ухудшение условий торговли для развивающихся стран, в особенности для наименее развитых из них и зависимых от экспорта сырья, крайне негативно сказалось бы на перспективах устойчивого роста и развития этих стран;

6. выражает свою убежденность в том, что более стабильная конъюнктура рынка сырьевых товаров благотворно сказалась бы на социально-экономическом развитии развивающихся стран и могла бы, в частности, внести вклад в международную кампанию по борьбе против незаконного производства и оборота наркотических средств и злоупотребления ими, способствуя тем самым предпринимаемым странами усилиям по борьбе с такой незаконной деятельностью;

7. признает необходимость улучшения функционирования рынков сырьевых товаров, а также желательность обеспечения стабильных и более предсказуемых условий в торговле сырьевыми товарами и недопущения чрезмерных колебаний цен и настоятельно призывает развивать сотрудничество между производителями и потребителями в целях улучшения функционирования существующих международных соглашений или договоренностей в области сырьевых товаров и/или, соответственно, заключения на основе переговоров других соглашений или договоренностей в области сырьевых товаров согласно соответствующим положениям Заключительного акта, принятого Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее седьмой сессии;

8. настоятельно призывает все соответствующие стороны соблюдать согласованные обязательства и способствовать принятию сбалансированного подхода к многосторонним торговым переговорам в рамках Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, начатого в связи со специальной сессией участников Генерального соглашения по тарифам и торговле, проведенной в Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 15–20 сентября 1986 года, для обеспечения того, чтобы их успешное завершение позволило осуществить дальнейшее расширение и либерализацию в области торговли сырьевыми товарами с учетом особого и дифференциального режима для развивающихся стран, а также всех других принципов, содержащихся в

принятой на Уругвайском раунде декларации министров¹⁰⁰;

9. признает настоятельную необходимость решения серьезной проблемы снижения экспортных поступлений развивающихся стран от торговли сырьевыми товарами и в связи с этим отмечает, что одна из специальных сессий Совета по торговле и развитию будет посвящена вопросу компенсационного финансирования такого снижения поступлений;

10. призывает те страны, которые ратифицировали Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров, способствовать обеспечению скорейшего и полного функционирования обоих счетов Общего фонда в полном соответствии с положениями Соглашения, и в связи с этим приветствует значительные добровольные взносы, которые были внесены на второй счет Общего фонда, и выражает надежду на то, что вскоре будут сделаны новые взносы;

11. предлагает всем странам, особенно крупным экспортёрам и потребителям сырьевых товаров, которые еще не ратифицировали Соглашение, сделать это как можно скорее и тем самым внести вклад в улучшение конъюнктуры рынка в интересах как производителей, так и потребителей;

12. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральному Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о глобальных тенденциях и перспективах в области сырьевых товаров, уделив в нем особое внимание положению развивающихся стран, зависимых от экспорта сырьевых товаров;

13. постановляет включить вопрос о сырьевых товарах в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии.

85-е пленарное заседание.
22 декабря 1989 года

44/219. Доклад Совета по торговле и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года, с внесенными поправками¹⁰¹, об учреждении Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и на Заключительный акт, принятый Конференцией на ее седьмой сессии, состоявшейся в Женеве 9 июля – 3 августа 1987 года⁸⁹,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/188 от 20 декабря 1988 года о докладе Совета по торговле и развитию,

¹⁰⁰ См. GATT, *Focus Newsletter*, No. 41, October 1986.

¹⁰¹ См. резолюции 2904 (XXVII), 31/2 А и В и 34/3.

отмечая, что "Доклад о торговле и развитии, 1989 год"¹⁰² внес конструктивный вклад в рассмотрение Советом по торговле и развитию на первой части его тридцать шестой сессии вопроса о взаимозависимости проблем торговли, финансирования развития и международной валютно-финансовой системы, а также в рассмотрение Советом проблем задолженности и развития развивающихся стран,

1. принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе второй части его тридцать пятой сессии¹⁰³ и первой части его тридцать шестой сессии¹⁰⁴, выражает свою признательность за тот конструктивный дух, которым в последнее время были пронизаны дискуссии в Совете, и предлагает всем сторонам осуществить его резолюции и решения;

2. приветствует усилия, предпринятые правительствами и секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в целях оживления в Совете по торговле и развитию прений по вопросу о взаимозависимости проблем торговли, финансирования развития и международной валютно-финансовой системы, а также приветствует резолюцию 374 (XXXVI) Совета от 13 октября 1989 года по этому вопросу⁴⁵;

3. приветствует значительный вклад, внесенный Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в поиск долгосрочного решения проблем внешней задолженности развивающихся стран, а также приветствует резолюцию 375 (XXXVI) Совета по торговле и развитию от 13 октября 1989 года⁴⁵ о проблемах задолженности и развития развивающихся стран;

4. приветствует решение 367 (XXXV) Совета по торговле и развитию от 17 марта 1989 года¹⁰⁵ о протекционизме и структурной перестройке и настоятельно призывает соответствующие правительства выполнить свои обязательства по невведению новых и сокращению существующих протекционистских ограничений и принять срочные и конкретные меры в области структурной перестройки, способствующие, в частности, расширению рынков для экспорта тех товаров, по которым развивающиеся страны имеют или могут получить сравнительные преимущества;

5. приветствует также решение 368 (XXXV) Совета по торговле и развитию от 17 марта 1989 года¹⁰⁵ о торговых отношениях между странами с различными социально-экономическими системами и всех обусловленных ими торговых потоках и предлагает Совету разработать программу дальнейшего содействия торгово-экономическому сотрудничеству между этими странами, в частности торговле Восток – Юг,

¹⁰² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.II.D.14.

¹⁰³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/44/15), том I.

¹⁰⁴ Там же, том II.

¹⁰⁵ Там же, том I, раздел II.B.

на основе анализа и оценки, проведенных межправительственной группой экспертов в области существующих и формирующихся тенденций и потенциальных факторов, связанных с торговлей между странами с различными системами;

6. отмечает, что Совет по торговле и развитию постановил рассмотреть на одной из будущих сессий последствия двусторонних соглашений и региональной экономической интеграции, особенно тех, которые оказывают значительное воздействие на мировую торговлю, в частности на торговлю и развитие развивающихся стран, и выражает согласие с необходимостью обеспечения того, чтобы такие механизмы придали динамизм мировой торговле и расширили возможности развивающихся стран в области торговли и развития;

7. подчеркивает, что на Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров равное внимание должно быть уделено всем областям переговоров, в особенности тем, которые имеют непосредственное отношение к торговле и развитию развивающихся стран;

8. предлагает Совету по торговле и развитию продолжать внимательно следить за событиями и проблемами в рамках Уругвайского раунда, представляющими особый интерес для развивающихся стран;

9. отмечает, что Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров⁹⁹ вступило в силу и что Общий фонд начал функционировать, приветствует решения, принятые Советом управляющих Общего фонда на его первом ежегодном совещании¹⁰⁶, и предлагает государствам – участникам Общего фонда оказывать всестороннюю поддержку его операциям;

10. принимает к сведению решение 377 (XXXVI) Совета по торговле и развитию от 13 октября 1989 года¹⁰⁵ об организации и подготовке восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая должна состояться в 1991 году, включая договоренность провести консультации по вопросу о месте ее проведения в Латинской Америке.

85-е пленарное заседание,
22 декабря 1989 года

44/220. Вторая конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/177 от 11 декабря 1987 года, в которой она постановила созвать на высоком уровне вторую конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в

¹⁰⁶ C/P/GC/5, глава II.